

吉隆坡暨雪兰莪中华总商会与巴生中华总商会订于2012年9月20日（星期四）于吉隆坡暨雪兰莪中华总商会研讨室联合承办一项为时半天之“台湾侨务委员会经贸巡回讲座”。We are pleased to inform that the Chinese Chamber of Commerce and Industry of Kuala Lumpur and Selangor (KLSCCCI) and Klang Chinese Chamber of Commerce and Industry (KCCCI) are jointly presenting the above seminar on 20th September 2012 (Thursday).

跳跃式的成长 – 为企业创造奇迹

台湾侨务委员会经贸巡回讲座（20-9-2012）

吉隆坡暨雪兰莪中华总商会与巴生中华总商会订于2012年9月20日（星期四）于吉隆坡暨雪兰莪中华总商会研讨室联合承办一项为时半天之“台湾侨务委员会经贸巡回讲座”。此讲座由台湾侨务委员会主办；驻马来西亚台北经济文化办事处协办；马来西亚中华总商会（总商会）主催。主题为“跳跃式的成长，为企业创造奇迹”。有关详情如下：

日期：2012年9月20日（星期四）

时间：上午10时至下午1时

地点：Seminar Room

7th Floor, Wisma Chinese Chamber,

258, Jalan Ampang,

50450 Kuala Lumpur.

讲题：“跳跃式的成长 – 为企业创造奇迹”

-何谓创意？

□□□□□□-创意创新对企业的重要性

□□□□□□-创意不只是一种理念

□□□□□□-贯彻创意思维的企业文化

演讲人 □□□□: 蔡巨鹏硕士

□□□□
（美国罗伦斯科技大学资讯系统硕士；实践大学企业创新发展研究硕士；台湾师范大学创造力发展硕士班硕士）

媒介语 □□□□: 华语

收费 □□□□: 会员 RM50；非会员 RM80

报名截止日期 ：2012年9月10日（星期一）

□

随函附上讲座节目表及报名表格供参阅。敬请会员商家踊跃报名参加，并请于2012年9月10日（星期一）前填具报名表格，连同汇款收据一并传达巴生中华总商会秘书处，以利安排是盼。费用方面请汇款（支票为佳）至 Maybank (0140-1133-0950) 户口名称 : KLSCCCI.

□

如有任何询问，请联络本会秘书处，电话：03-3343 9289；传真：03-3344 7362；电邮：klang.ccci@gmail.com。

Creativity and Innovation 2012 National Roadshow by Taiwan Overseas Compatriot Affairs Commission (20-9-2012) □ We are pleased to inform that the Chinese Chamber of Commerce and Industry of Kuala Lumpur and Selangor (KLSCCCI) and Klang Chinese Chamber of Commerce and Industry (KCCCI) are jointly presenting the above seminar on 20th September 2012 (Thursday). □

This seminar is organized by Taiwan Overseas Compatriot Affairs Commission; co-organized by Taipei Economic and Cultural office in Malaysia; promoted by the Associated Chinese Chambers of Commerce and Industry of Malaysia (ACCCIM). The theme is on “creativity and innovation”. The half day seminar is scheduled as follows :

□

Date □□□□: 20th September 2012 (Thursday)

Time □□□□: 10.00 a.m. to 1.00 p.m.

Venue □□□: Seminar Room

□□□□□7th Floor, Wisma Chinese Chamber,

□□□□□258, Jalan Ampang,

□□□□□50450 Kuala Lumpur.

Topic □□□: Creativity and Innovation

Speaker □□: Mr. Cai Ju Peng □

(Master of Information System, Lawrence Technological University, USA)

Medium □□□: Mandarin

Fee □□□□: Member RM50; Non-member RM80

Closing Date: 10th September 2012 (Monday)

□

Attached herewith the programme and registration form for your reference. We cordially invite all members to participate actively and revert the duly completed registration form and bank in slip to the Secretariat the latest by 10th September 2012 (Monday) to facilitate arrangements. Please bank in (preferably cheque) to Maybank (0140-1133-0950) A/C Name: KLSCCCI

□

Should you have any enquiries, please contact the Secretariat at Tel : 03-3343 9289; Fax : 03-3344 7362; klang.ccci@gmail.com.